

I. Identifikačné údaje žiadateľa	
I.1. Názov vysokej školy	Univerzita Komenského v Bratislave
I.2. Sídlo vysokej školy	Šafárikovo námestie 6, 814 99 Bratislava
I.3. IČO vysokej školy	00397865
I.4. Názov fakulty	UK: Filozofická fakulta
I.5. Sídlo fakulty	Gondova 2, P. O. Box 32, 814 99 Bratislava
II. Identifikácia predmetu žiadosti	
II.1. Názov študijného programu	Germánske štúdiá
II.2. Miesto uskutočňovania študijného programu (adresa)	Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave, Gondova 2, 811 02 Bratislava
II.3. Ďalšie miesta uskutočňovania študijného programu (adresa)	
II.4. Stupeň vysokoškolského štúdia	2.
II.4. ISCED-F kód stupňa vzdelávania	767
II.5. Udeľovaný akademický titul	Mgr.
II.6. Jazyk alebo jazyky uskutočňovania študijného programu	holandský jazyk, nemecký jazyk, slovenský jazyk, švédsky jazyk
II.7. Úroveň národného kvalifikačného rámca	SKKR 7
II.8. Forma štúdia	denná
II.9. Štandardná dĺžka štúdia (v rokoch)	2.00
II.10. Počet kreditov potrebných na riadne skončenie štúdia	120
II.11. Názov študijného odboru	filológia
II.11. ISCED-F kód odboru vzdelávania	0232 Literatúra a lingvistika
II.12. Profesijne orientovaný študijný program	Nie
II.13. Príprava na výkon regulovaného povolania	Nie
II.14. Ďalšie študijné programy v rovnakej oblasti posudzovania tvorivých činností	Názov: Germánske štúdiá, 1. stupeň
II.15. Študijné programy, ktoré študijný program nahrádza	Názov: Číslo: Odkaz na register študijných programov:
III.1. Osoba zodpovedná za študijný program (OZŠP)	
III.1. Meno	Markéta Štefková, Doc., Mgr., PhD.
III.1. Odkaz na záznam osoby v registri zamestnancov vysokých škôl	https://www.portalvs.sk/regzam/detail...
III.1. Názov výstupu tvorivých činností 1	Právny text v preklade : translatologické aspekty právnej komunikácie v kombináciách málo rozšírených jazykov
III.1. Názov výstupu tvorivých činností 2	Preklad právnych textov na národnej a nadnárodnej úrovni
III.1. Názov výstupu tvorivých činností 3	Grenzen van de (on)vertaalbaarheid van de nationale rechtsterminologie in context van de Europese harmonisatietendensen
III.1. Názov výstupu tvorivých činností 4	Equity, quality and vision : comparative analysis of the practices of public service translation and interpreting in Slovakia and Flanders
III.1. Názov výstupu tvorivých činností 5	Rozvoj prekladateľskej kompetencie v oblasti odborných textov
III.2.1. Učiteľ zabezpečujúci profilový predmet programu (UZPP) 1	
III.2.1. Meno	Jozef Tancer, Doc., Mgr., PhD.
III.2.1. Odkaz na záznam osoby v registri zamestnancov vysokých škôl	https://www.portalvs.sk/regzam/detail...
III.2.1. Názov výstupu tvorivých činností 1	Im Schatten Wiens : zur deutschsprachigen Presse und Literatur im Pressburg des 18. Jahrhunderts
III.2.1. Názov výstupu tvorivých činností 2	Mediale Selbstreferenzen als Untersuchungsgegenstand der historischen Presseforschung
III.2.1. Názov výstupu tvorivých činností 3	Neviditeľné mesto : Prešporok / Bratislava v cestopisnej literatúre
III.2.1. Názov výstupu tvorivých činností 4	Hornouhorskí Nemci v 18. storočí
III.2.1. Názov výstupu tvorivých činností 5	Rozviazané jazyky : ako sme hovorili v starej Bratislave
III.2.2. Učiteľ zabezpečujúci profilový predmet programu (UZPP) 2	

III.2.2. Učiteľ zabezpečujúci profilový predmet programu (UZPP) 2	
III.2.2. Meno	Margita Gáborová, Doc., PhDr., CSc.
III.2.2. Odkaz na záznam osoby v registri zamestnancov vysokých škôl	https://www.portalvs.sk/regzam/detail...
III.2.2. Názov výstupu tvorivých činností 1	Stopy Severu v nemeckojazyčnej tlači Bratislavy v rokoch 1918-1929
III.2.2. Názov výstupu tvorivých činností 2	Základné piliere procesu vzdelávania tlmočníkov švédčiny
III.2.2. Názov výstupu tvorivých činností 3	Kulturtransfer und Rezeption in der deutschsprachigen Presse Bratislavas. Modernisierung aus dem Norden - eine Fallstudie am Beispiel Henrik Ibsen
III.2.2. Názov výstupu tvorivých činností 4	Ikonickosť poézie Edith Södergranovej a Else Laskerovej-Schülerovej z medziliterárneho aspektu. Seversko-nemecké literárne vzťahy
III.2.2. Názov výstupu tvorivých činností 5	Rezeption der finnlandschwedischen Literatur in der Slowakei
III.2.3. Učiteľ zabezpečujúci profilový predmet programu (UZPP) 3	
III.2.3. Meno	Jaroslav Stahl, Doc., PhDr., PhD.
III.2.3. Odkaz na záznam osoby v registri zamestnancov vysokých škôl	https://www.portalvs.sk/regzam/detail...
III.2.3. Názov výstupu tvorivých činností 1	Strojový preklad - súčasnosť a perspektívy
III.2.3. Názov výstupu tvorivých činností 2	Beherrschen slowakische Dolmetschstudenten ihre Muttersprache?
III.2.3. Názov výstupu tvorivých činností 3	Čo sa odohráva v hlave tlmočníka? : simultánne tlmočenie - teoretické otázky a praktické odpovede
III.2.3. Názov výstupu tvorivých činností 4	Die Rolle von Persönlichkeit und Begabung bei Ausübung des Dolmetscherberufs
III.2.3. Názov výstupu tvorivých činností 5	Bewertung studentischer Dolmetschleistungen beim Online Unterricht im Vergleich zum klassischen E-Learning
III.2.4. Učiteľ zabezpečujúci profilový predmet programu (UZPP) 4	
III.2.4. Meno	Angelika Vybiral, MMMag. phil.
III.2.4. Odkaz na záznam osoby v registri zamestnancov vysokých škôl	https://www.portalvs.sk/regzam/detail...
III.2.4. Názov výstupu tvorivých činností 1	Enlightenet wax works : viewing the anatomical woman in the Viennese Josephinum
III.2.4. Názov výstupu tvorivých činností 2	Disembodied Love and Desire. Virtual Love in Love Virtually (Gut gegen Nordwind)
III.2.4. Názov výstupu tvorivých činností 3	Weibliche Wachsmodele.Ein Spiel des Zeigens und Verbergens
III.2.4. Názov výstupu tvorivých činností 4	Secunder les vues de la nature. Natur und Kultur als aufklärerische Ordnungskategorien der Geschlechterhierarchie in der Medizin.
III.2.4. Názov výstupu tvorivých činností 5	"Qui peut définir les femmes?"Versuche der französischen Medizinphilosophie, postrevolutionäre ‚Models of women‘ zu etablieren
IX. Prílohy	
IX.7. Ďalšie doplnujúce informácie	

Vysoká škola vyhlasuje, že v žiadosti a jej prílohách uviedla pravdivé informácie na posúdenie žiadosti.

Žiadosť podpisuje štatutárny orgán vysokej školy a podáva sa elektronicky.

K žiadosti vysoká škola prikladá:

1. Vnútornú hodnotiacu správu študijného programu.
2. Opis študijného programu
3. Vedecko/umelecko-pedagogické charakteristiky učiteľov zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu
4. Charakteristiky predkladaných výstupov tvorivej činnosti tvorivých činností
5. Súhlasné stanovisko právnickej osoby uvedenej v opise študijného odboru, ak sa podľa opisu študijného odboru vyžaduje
6. Súhlasné stanovisko príslušného ministerstva na uskutočňovanie navrhovaného študijného programu, ak ide o štátnu vysokú školu.

Vysoká škola k žiadosti prikladá alebo poskytuje agentúre prístup k ďalším dôkazom súladu navrhovaného študijného programu so štandardami pre študijný program uvedeným vo Opise študijného programu, Vnútornej hodnotiacej správe študijného programu a podkladoch pre hodnotenie tvorivých činností.

Zoznam príloh:

1. **VUPCH_Stefkova_Marketa.xlsx**
[e83326112e79bc8577c061a6def94e7a662356e96043187af6a9bc8b15fb123b]
2. **VTC_Stefkova_Marketa_1.xlsx**

- [93bf7f1aa6014a8a07b87b6a8fb0464e26eba5d4eaa42b58dd84bda37a381cc8]
3. **VTC_Stefkova_Marketa_2.xlsx**
[8bbd3fc389a081946b54bff62b55088da336bbd532a15b6cd7682a42e8e9a18d]
 4. **VTC_Stefkova_Marketa_3.xlsx**
[58f4231f6022d22e555ad4f9e4e448b4e2bba4857b018ef348aa23b8194fc18b]
 5. **VTC_Stefkova_Marketa_4.xlsx**
[1660323ae07e9903933716f676b3ddcd2f3fc5a7bd3bd926ab9ab49cc17f642d]
 6. **VTC_Stefkova_Marketa_5.xlsx**
[ebcb3ad19c187645581bb73cfa2af373c309c95629bb0ffd7933b87526c15149]
 7. **VUPCH_Tancer_Jozef.xlsx**
[b07e28389086df1117e9614d21e2ac49483b4fb7f96ede3c51b52521aaf3dea6]
 8. **VTC_Tancer_Jozef_1.xlsx**
[6a4e551333db3244c5731b7eebcbeac4832c1c87c86c1276f4696b6be0dec9ca]
 9. **VTC_Tancer_Jozef_2.xlsx**
[104a1eb2803e87a63f2f9f4496a461a3db1dd20ff2e63b72cb4a27fad7d0340b]
 10. **VTC_Tancer_Jozef_3.xlsx**
[d6ef76818841ea53dc2ed4cefb13ad104790732cb53c9b71e13e5014e75279c3]
 11. **VTC_Tancer_Jozef_4.xlsx**
[0879cea4b095498e2f31889b6200e1b921244e19598ffe8ea97e6f1480f7833d]
 12. **VTC_Tancer_Jozef_5.xlsx**
[bdf71baa6974b7a70e90d558f75eeeb009825311f071cffbaa46997c5dc4a4ca]
 13. **VUPCH_Gaborova_Margita.xlsx**
[2ec0081f50358b1479eea4154979d1271fca5d58bd3ab649879ce6e2cb04fc28]
 14. **VTC_Gaborova_Margita_1.xlsx**
[b35b7de27120ab6830c964d09c4f155c3b8659642bd7fb9a4af36084801a3d3d]
 15. **VTC_Gaborova_Margita_2.xlsx**
[583cc2c2965da8822146ec9d6bbc17a76bb771f21100f9ff216e4e0d0a9f0134]
 16. **VTC_Gaborova_Margita_3.xlsx**
[239493a17e05a6469a2f6853ee2d0ee600f27033ad212d7895757869e1945da4]
 17. **VTC_Gaborova_Margita_4.xlsx**
[513b477a23438ad8fd8bf36fee353f6401d946ac2c3cc6c78bc7bb75bf2b6986]
 18. **VTC_Gaborova_Margita_5.xlsx**
[c7e81b0ed9c2b6e717df51ea87bd863e236f6f5673df2dcec91ba8091db9f4af]
 19. **VUPCH_Stahl_Jaroslav.xlsx**
[e3547b6c0de96a04300ffa1482ee440c7584bcc2a7458e0fcf70e56d31df6b9d]
 20. **VTC_Stahl_Jaroslav_1.xlsx**
[76807084ad42843ec9d97251c1deb24640c46bb4a89b6c29bb79d558eb99dda8]
 21. **VTC_Stahl_Jaroslav_2.xlsx**
[9add1da89643573bf6f424861ba7f4bc109c42da920a3ceb5cf72f8a06bbade8]
 22. **VTC_Stahl_Jaroslav_3.xlsx**
[374013548c4c78c16b5b1cb29667fc9be8d11a8b169f8e2ea6815a7da1802f2a]
 23. **VTC_Stahl_Jaroslav_4.xlsx**
[a28b152d1ecc275d02eea0d34c85738d27665b527921023a83f6ac7020fed172]
 24. **VTC_Stahl_Jaroslav_5.xlsx**
[bb5ddde8e4e3cb290fbb18974e788c649dd6adab375206276eca1e809345bf1f]
 25. **VUPCH_Vibiral_Angelika.xlsx**
[65dc8de5f4f3751ea488e67f497f8a1f4afc683971e2b05c4290c2a81cd24a87]
 26. **VTC_Vybiral_Angelika_1.xlsx**
[d0abf067205d9ff690d914b226ab889669b9b300e1f131e835b05957f11f1a93]
 27. **VTC_Vybiral_Angelika_2.xlsx**
[9e7c390360abf793cd3734eff937414b83afe85a7d928155616c2600304f0b76]
 28. **VTC_Vybiral_Angelika_3.xlsx**
[a5dec23eba3a89a9aa28e6bdd48d0ec9d4a045e7589f009a0652232649ef5689]
 29. **VTC_Vybiral_Angelika_4.xlsx**
[b5fa12ced21f065ab99e091c6e6fa62b0f4f6957f4b5de46441ecdeaf831f201]
 30. **VTC_Vybiral_Angelika_5.xlsx**
[eb3d42ad9f5fbd2ab7099d1feef40d46d6e8354a75ca86f6f78274d3b9984ccb]
 31. **VHS_Mgr_Germanske_studia.docx**
[ec02639a677fc86811eed0d97703f97c954b46629e18533f8f5498f4ac3a4547]
 32. **Opis_Mgr_Germanske_studia.docx**
[e25b50426fda1f4b726443b86ab13d2cab0c398dd0318d2f03225ce230394081]
 33. **Mgr_ZIP.zip** [31b41aeeb0a87c8a06ecfc83bf926eedd06aa9956ed78f7b41aa6fadd6c7eec8]